|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| itu_logo | **الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات (WTSA-16)****الحمامات، 25 أكتوبر - 3 نوفمبر 2016** | CCITT/ITU-T 60th Anniversary logo |
|  |  |  |
|  |  |
| الجلسة العامة | الإضافة 5للوثيقة 44-A |
|  | 3 أكتوبر 2016 |
|  | الأصل: بالإنكليزية |
|  |
| إدارات أعضاء جماعة آسيا والمحيط الهادئ للاتصالات |
| مقترح لتعديل القرار 45 للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2012 - التنسيق الفعّال لأعمال التقييس فيما بين لجان الدراساتفي قطاع تقييس الاتصالات ودور الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات للاتحاد الدولي للاتصالات |
|  |
|  |

|  |  |
| --- | --- |
| تقترح إدارات جماعة آسيا والمحيط الهادئ للاتصالات في هذه الوثيقة إدخال تعديلات على القرار ‏‎45‎‏.‏ | **ملخص**: |

مقدمة

نظراً إلى أن تطور التكنولوجيا ينطوي على التقارب، سيكون هناك بعض المجالات المتداخلة في نطاق عمل لجان الدراسات في قطاع تقييس الاتصالات.

ويُقسّم القرار 45 إلى جزأين الهدف منهما معالجة هذه المسألة. ويتعلق أحد الجزأين بتنسيق أعمال التقييس في إطار لجان الدراسات ويتناول الجزء الآخر دور الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات.

ومن المهم إبراز الحاجة إلى زيادة تحديد دور الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات في تنسيق وتسوية المنازعات وفقاً للولاية المنصوص عليها في الفقرة 4 من القرار 1. ومن شأن ذلك تيسير وتحسين عملية وإدارة المنازعات.

وقد نوقشت بالتفصيل القضايا المتعلقة بأهمية القرار 45، بما في ذلك اقتراح إلغاء القرار [(TSAG C 091)](http://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T13-TSAG-C-0091) 45 في اجتماع الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات (جنيف 22‑18 يوليو 2016).

وبغية تأكيد أهمية القرار 45، أُجري تحليل مقارن بين القرارات 45 و1 و22 على النحو المبين في الجدول 1.

الجدول 1 - تحليل مقارن لازدواجية الوظائف في القرار 45

| وظائف القرار 45 | وظائف مماثلة في القرار 1 | وظائف مماثلة في القرار 22 | ملاحظات |
| --- | --- | --- | --- |
| *تقـرر* أن يكفل تنسيق أنشطة قطاع تقييس الاتصالات في صدد قضايا التقييس عالية الأولوية والأعمال المتعلقة بأكثر من لجنة دراسات ما يلي:’1‘ **تعيين الأهداف والأولويات عالية المستوى** لدراسات قطاع تقييس الاتصالات من منظور عالمي؛ | الواجبات الرئيسية للفريق الاستشاري هي **استعراض أولويات أنشطة قطاع تقييس الاتصالات**، وبرامجه، وعملياته، وشؤونه المالية **واستراتيجياته**، واستعراض مدى التقدم في تنفيذ برنامج عمله، وتوفير مبادئ توجيهية لعمل لجان الدراسات والتوصية بالإجراءات... | لا ينطبق | الوظيفة المنصوص عليها في القرار 45 أكثر تحديداً ووضوحاً. |
| ’2‘ **التعاون بين لجان الدراسات**، بما في ذلك تجنب ازدواج العمل وتعيين الروابط بين بنود العمل المتصلة؛ | يعين الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات التغييرات في المتطلبات ويقدم المشورة بشأن التغييرات المناسبة الواجب إدخالها على أولويات عمل لجان الدراسات التابعة لقطاع تقييس الاتصالات، **وتخطيط الأعمال وتوزيعها بين لجان الدراسات** (وتنسيق هذه الأعمال مع القطاعين الآخرين) | ... زيادة المرونة في سرعة الاستجابة للقضايا ذات الأولوية العالية؛ ولا تعتمد هذه الأفرقة مسائل أو توصيات، وفقاً للمادة 14A من الاتفاقية، بل تعمل على أساس ولاية محددة؛ | يرد وصف تفادي الازدواجية بطرق مختلفة في القرارات الثلاثة جميعها. |
| ’3‘ **التنسيق المخطط** للأطر الزمنية والنتائج والأهداف ومراحل التنفيذ لأنشطة التقييس؛ | لا ينطبق | لا ينطبق ... إنشاء **الآلية المناسبة** وتشجيع استعمالها، مثل أفرقة التنسيق أو أي أفرقة أخرى... | يقدم القرار 45 مجالات محددة في حين أن القرار 22 يقتصر على تقديم تكليف عام بشأن إنشاء آلية مناسبة |
| ’4‘ مراعاة **مصالح البلدان النامية** وتشجيع وتسهيل إشراكها في هذه الأنشطة؛ | لا ينطبق | القيام قدر الإمكان عملياً بتجميع **المسائل التي تهم البلدان النامية**، بما فيها أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية والبلدان النامية غير الساحلية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، لتسهيل مشاركتها في هذه الدراسات | ينص القرار 45 على حماية مصالح البلدان النامية، في حين أن القرار 22 يوجه تكليفاً بتجميع المسائل كأسلوب لتيسير مشاركة البلدان النامية. |
| ’5‘ التعاون والتنسيق مع قطاعي الاتصالات الراديوية وتنمية الاتصالات ومع هيئات التقييس الخارجية الأخرى، | ... دعم التعاون والتنسيق مع الهيئات الأخرى ذات الصلة، داخل قطاع تقييس الاتصالات ومع قطاع الاتصالات الراديوية وقطاع تنمية الاتصالات والأمانة العامة، ومع المنظمات والمحافل والاتحادات الأخرى المختصة بالتقييس خارج الاتحاد. | لا ينطبق | (ازدواجية مع القرار 1) |
| *تكلف* الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات1 بأن يؤدي دوراً نشطاً في كفالة التنسيق بين لجان الدراسات وخصوصاً في مسائل التقييس عالية الأولوية التي تجري دراستها في أكثر من لجنة دراسات، بما في ذلك دعوة أفرقة التنسيق إلى عقد الاجتماعات الضرورية لتحقيق الأهداف المحددة لها؛ | لا ينطبق | لا ينطبق ...إنشاء **الآلية المناسبة** وتشجيع استعمالها، مثل أفرقة التنسيق أو أي أفرقة أخرى... | يقتصر القرار 22 على تقديم تكليف عام بشأن إنشاء آلية مناسبة. |
| 2 بأن يأخذ بعين الاعتبار أي مشورة تقدم إليه من أفرقة أخرى تقام لتحقيق التنسيق الفعّال لموضوعات التقييس عالية الأولوية والمشتركة، وأن يقوم بتنفيذها عند الاقتضاء. | لا ينطبق | لا ينطبق |  |

وكملخص للتحليل، يُستنتج ما يلي:

(1 يقدم القرار 45 برنامجاً أولياً محدداً بشأن التنسيق الفعّال لأعمال لجان الدراسات، في حين يقدم القراران 1 و22 برامج أولية مختلفة، ولكن تجري معالجة عناصر بشأن تنسيق العمل.

(2 بعض هذه العناصر الواردة في القرارين 1 و22 تتداخل مع تلك الموجودة في القرار 45.

(3 ومع ذلك، هناك عناصر في القرار 45 غير مذكورة في قرارات أخرى في السياق المحدد بخصوص تنسيق العمل في إطار لجان الدراسات.

(4 وبالتالي، يتبين أن بعض الوظائف ينفرد بها سياق القرار 45، وأن لهذا القرار غرض محدد يتعلق بمعالجة مسألة التنسيق الفعّال لأعمال لجان الدراسات.

المقترح

بناءً على ملخص التحليل، تود الإدارات الأعضاء في جماعة آسيا والمحيط الهادئ للاتصالات اقتراح ما يلي:

(1 عدم إلغاء القرار 45 نظراً إلى غرضه المحدد بخصوص معالجة مسألة التنسيق الفعّال لأعمال لجان الدراسات.

(2 ينبغي إجراء التعديل لزيادة تعزيز القرار 45 على النحو المبين في الملحق.

MOD APT/44A5/1

القرار 45 (المراجَع في الحمامات، 2016)

التنسيق الفعّال لأعمال التقييس فيما بين لجان الدراسات في قطاع تقييس الاتصالات
ودور الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات للاتحاد الدولي للاتصالات

(فلوريانوبوليس، 2004؛ جوهانسبرغ، 2008؛ دبي، 2012؛ الحمامات، 2016)

إن الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات (الحمامات، 2016)،

إذ تلاحظ

 *أ )* أن قطاع تقييس الاتصالات (ITU−T) في الاتحاد الدولي للاتصالات هو هيئة التقييس العالمية البارزة وتتألف من الإدارات وموردي المعدات وهيئات التشغيل والتنظيم؛

*ب)* أن المادة 17 من دستور الاتحاد تنص على أن يقوم قطاع تقييس الاتصالات بالوفاء بشكل كامل بأهداف الاتحاد، مع مراعاة الاعتبارات الخاصة بالبلدان النامية[[1]](#footnote-1)، وذلك من خلال إجراء دراسات حول المسائل التقنية والتشغيلية والتعريفية، واعتماد توصيات بهذا الشأن، بغية تقييس الاتصالات على الصعيد العالمي؛

*ج)* أن المادة 13 من اتفاقية الاتحاد تنص على أنه يتعين على الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات (WTSA)، *في جملة أمور*، أن توافق على برنامج العمل لقطاع تقييس الاتصالات في كل فترة دراسة وأن تحدد الأولوية ودرجة الاستعجال والآثار المالية التقديرية والإطار الزمني لاستكمال الدراسات،

وإذ تضع في اعتبارها

 *أ )* القرار 122 (المراجَع في غوادالاخارا، 2010) لمؤتمر المندوبين المفوضين الذي يقرر أن تدرس الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات، على النحو المناسب، المسائل الاستراتيجية في مجال التقييس، ويشجع الدول الأعضاء وأعضاء قطاع تقييس الاتصالات ورؤساء لجان الدراسات ونواب رؤسائها على التركيز، *في جملة أمور*، على تحديد قضايا التقييس الاستراتيجية وتحليلها ضمن أعمالهم التحضيرية للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات من أجل تيسير أعمال الجمعية؛

*ب)* أن تعزيز مصالح البلدان النامية يتحقق بكفالة اتباع نهج منسق تجاه التقييس عندما يتعلق الأمر بمسائل التقييس الاستراتيجية؛

*ج)* أن الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات قد وافقت على هيكل جديد للجان دراسات قطاع تقييس الاتصالات وعلى تحسين أساليب عمل القطاع بما يساعد القطاع على مواجهة تحديات التقييس في فترة الدراسة 2016‑2013،

وإذ تدرك

 *أ )* أن التنسيق الفعّال بين لجان الدراسات أمر حاسم في قدرة قطاع التقييس على مواجهة تحديات التقييس الناشئة وتلبية احتياجات أعضائه؛

*ب)* أن لجان دراسات قطاع التقييس مسؤولة عن صياغة توصيات عن المسائل التقنية والتشغيلية والتعريفية استناداً إلى مساهمات مقدمة من الأعضاء؛

*ج)* أن التنسيق الفعّال لأنشطة التقييس سيساعد على الوفاء بأهداف القرارين 122 (المراجَع في غوادالاخارا، 2010) و123 (المراجَع في بوسان، 2014) لمؤتمر المندوبين المفوضين؛

*د )* أن التنسيق التشغيلي يمكن أن يتحقق بواسطة أنشطة التنسيق المشتركة (JCA) واجتماعات أفرقة المقررين المشتركة وبيانات الاتصال بين لجان الدراسات واجتماعات رؤساء لجان الدراسات التي ينظمها مدير مكتب تقييس الاتصالات؛

*ﻫ )* أن اتباع نهج تنازلي من أعلى إلى أسفل في تنسيق العمل بين لجان الدراسات، بما في ذلك تعيين الصلات بين بنود العمل المتصلة، يسهل التنسيق الفعّال؛

*و )* أن الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات (TSAG) يستطيع أن يؤدي دوراً هاماً في كفالة التنسيق بين لجان الدراسات في مسائل التقييس، بما في ذلك قياس التقدم المحرز في أعمال التقييس مقارنة بمراحل العمل المتفق عليها؛

*ز )* أن من الملائم أن تقوم الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات، بوصفها الهيئة العليا في قطاع تقييس الاتصالات، بتعيين مسائل التقييس الاستراتيجية لكل فترة دراسة،

وإذ لا يغيب عن بالها

أن تنسيق أنشطة التقييس يتسم بأهمية خاصة بالنسبة لقضايا التقييس عالية الأولوية، بما فيها على سبيل المثال:

 *أ )* تطور شبكات الجيل التالي (NGN) وشبكات المستقبل (FN)؛

*ب)* الأمن (بما في ذلك الأمن السيبراني)؛

*ج)* أنظمة اتصالات الإغاثة في حالات الكوارث، بما في ذلك صمود الشبكات وقدرتها على التعافي؛

*د )* الشبكة الذكية والشبكات المن‍زلية؛

*ﻫ )* أنظمة النقل الذكية (ITS)؛

*و )* إنترنت الأشياء (IoT)/الاتصالات من آلة إلى آلة (M2M)؛

*ز )* الحوسبة السحابية؛

*ح)* المسائل المتعلقة بالإنترنت؛

*ط)* اختبارات المطابقة وقابلية التشغيل البيني،

وإذ تؤكد

أن التنسيق ينبغي أن يؤدي إلى تحسين فعالية أنشطة قطاع تقييس الاتصالات وألا يحد من سلطة كل لجنة من لجان الدراسات في صياغة توصيات على أساس مساهمات من الأعضاء،

تقـرر

أن يكفل تنسيق أنشطة قطاع تقييس الاتصالات في صدد قضايا التقييس عالية الأولوية والأعمال المتعلقة بأكثر من لجنة دراسات ما يلي:

’1‘ تعيين الأهداف والأولويات عالية المستوى لدراسات قطاع تقييس الاتصالات من منظور عالمي؛

’2‘ التعاون بين لجان الدراسات، بما في ذلك تجنب ازدواج العمل وتعيين الروابط بين بنود العمل المتصلة؛

’3‘ التنسيق المخطط للأطر الزمنية والنتائج والأهداف ومراحل التنفيذ لأنشطة التقييس؛

’4‘ مراعاة مصالح البلدان النامية وتشجيع وتسهيل إشراكها في هذه الأنشطة؛

’5‘ التعاون والتنسيق مع قطاعي الاتصالات الراديوية وتنمية الاتصالات ومع هيئات التقييس الخارجية الأخرى،

تكلف الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات

1 بأن يؤدي دوراً فعالاً في كفالة التنسيق بين لجان الدراسات وخصوصاً في مسائل التقييس عالية الأولوية التي تجري دراستها في أكثر من لجنة دراسات، بما في ذلك:

’1‘ أن يرصد أي أنشطة تنسيق مشتركة، ويجوز له أيضاً التوصية بإنشاء مثل هذه الأنشطة، عند الاقتضاء، وأن يدعو أفرقة التنسيق إلى عقد الاجتماعات الضرورية لتحقيق الأهداف المحددة لها؛

’2‘ بأن يحدد المتطلبات والتغييرات المناسبة التي يتعين القيام بها عند نشوء قضايا متداخلة تشمل على سبيل الذكر لا الحصر إسناد ولاية إلى إحدى لجان الدراسات لقيادة أعمال التنسيق؛

’3‘ أن يقدم المشورة بشأن أي تحسينات أخرى على أساليب عمل أنشطة التنسيق المشتركة؛

’4‘ أن يرصد أنشطة لجان الدراسات الرئيسية ويطلب تقديم تقارير مرحلية إلى الفريق الاستشاري؛

’5‘ أن يسعى إلى كفالة إكمال برامج عمل لجان الدراسات بنجاح في غضون فترة زمنية محددة،

2 بأن يأخذ بعين الاعتبار أي مشورة تقدم إليه من أفرقة أخرى تقام لتحقيق التنسيق الفعّال لموضوعات التقييس عالية الأولوية والمشتركة، وأن يقوم بتنفيذها عند الاقتضاء.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. تشمل أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية والبلدان النامية غير الساحلية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية. [↑](#footnote-ref-1)